



# Kraków

System Identyfikacji Wizualnej Miasta Krakowa  
Tablice Informacyjne | Budżet Obywatelski

## **Tablice informacyjne Budżet Obywatelski**

Wydział Promocji i Turystyki  
Urząd Miasta Krakowa

opracowanie graficzne

Barbara Widłak

oraz  
Studio Kozak

Kraków 2017

## Spis treści

04	Wstęp
05	System
06	Krój pisma
07	Kolor podstawowy
08	Linie bazowe
09	Elementy bazowe
10	Konstrukcja
11	Tabela wielkości
13	Tablica I
15	Tablica II
17	Tablica III
19	Tablica robocza
20	Naklejka pozioma
22	Naklejka kwadratowa
24	Pliki do pobrania

## Wstęp

Logo i system jego ekspozycji promują miasto i budują tożsamość marki Kraków. System Identyfikacji Wizualnej Miasta Krakowa standaryzuje zasady użycia logo w komunikacji bezpośredniej Urzędu Miasta Krakowa oraz komunikacji marketingowej Miasta Krakowa, co pozwala na budowanie jednolitej linii graficznej.

Podstawowym elementem systemu jest Księga Znak, która zakłada wyraźny podział funkcjonalny, co znalazło odzwierciedlenie w strukturze opracowania:

- › **Księga Znak | Logo**
- › **Księga Znak | Herb**

Przedstawione zasady użycia znaków uwzględniają zróżnicowane potrzeby komunikacji wizualnej miasta, a także możliwość tworzenia niezbędnych materiałów i dokumentów.

W skład Systemu Identyfikacji Wizualnej Miasta Krakowa wchodzi między innymi:

- › **Tablice informacyjne | Budżet Obywatelski**

Niniejsze opracowanie dotyczy tablic informacyjnych dla Budżetu Obywatelskiego i odwołuje się bezpośrednio do Księgi Znak | Logo.

W sytuacjach, które nie zostały uwzględnione w niniejszym opracowaniu, konieczne są konsultacja i uzyskanie zgody Wydziału Promocji i Turystyki.



## System

Projekty tablic oparte są na Systemie Identyfikacji Wizualnej Miasta Krakowa Księga Znaków | Logo

Podstawowym elementem identyfikującym Budżet Obywatelski Miasta Krakowa jest logo na niebieskiej apli.

Dla wszystkich tablic został opracowany grid wynikający z wielkości elementów bazowych występujących na tablicy w formacie A4, takich jak wielkość pisma dla napisów: Kraków, Budżet Obywatelski, Edycja, strona www. W ten sposób powstała konstrukcja bazowych elementów tablicy, skalowalna do pozostałych formatów: A6, A3, B2, B1.

Wielkości bazowe dla poszczególnych formatów tablic przedstawia tabela wielkości, w której znajdują się również dane dotyczące pisma potrzebne do wypełniania tabeli.



## Lato Bold

aąbcćdeęfghijklłmnńoóprśstuvwxyzź  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
0123456789

### Przykład

Ation con plibus conem harupta temolore explam facepro dolorias nos maio. Ur repudi rem ratur sam commoditas archit aut laborum quibusam ut velluptae ommodia dit lacin laborrovid exere, nest ex et enecatur, od quisquamus int oditiatet untio reptas excerem porent veria nobis dipsapid que sit et aciduciis natia sequunto velit videl il ilique pratem.

## Krój pisma

Obowiązującym fontem we wszystkich materiałach drukowanych jest krój Lato.

Do projektu tablic dla Budżetu Obywatelskiego użyto jednej odmiany – Lato Bold, wynikającej z systemu znaków (Księga Znaków | Logo).

Zaleca się, by wielkość tekstu nie była mniejsza niż 8 punktów.



Niebieski

PANTONE Coated 2945 C

CMYK 100/55/0/0

RGB 0/100/167

RAL 5005

## Kolor podstawowy

Dla jednobarwnego systemu, w którym występuje logo, przyjęto barwę niebieską zaczerpniętą z herbu miasta.

Barwy biało-niebieskie jednocześnie znalazły miejsce w Statucie Miasta Krakowa oraz w Uchwale Miasta Krakowa z dnia 15 marca 1991 roku jako symbole miasta.

Kolorystyka tablic bazuje na wyżej wspomnianych barwach.

18,5	28 pkt	50 pkt
punktowy	tekst	tekst
stopień	o inter-	
pisma	linii	z inter-
z interlinią	36 pkt	linią
24 punkty	wpisuje	
wyznacza	się	60 pkt.
linie gridu	w linii	współ-
do tekstów	gridu,	gra
występujących	wskakuje	
na	na co	z gridem
tablicach	trzecią	
budżetu	linię	
obywatel-		
skiego		
miasta		
Krakowa		
w formacie		
A4		

## Linie bazowe

Wielkości pisma 18,5 pkt i 50 pkt wynikają z zastosowanego najmniejszego stopnia pisma na formacie A4. Na pozostałych formatach kroje będą proporcjonalnie skalowane.

Patrz tabela wielkości!





## Elementy bazowe

### Tablice informacyjne poziome


Każda tablica posiada elementy stałe:

#### na górze

- › Logo wraz z typografią na niebieskim polu wynikającym z systemu (Księga Znaków | Logo)
- › Długość paska równa wysokości tablicy (c)
- › Budżet Obywatelski
- › Edycja (z rokiem do uzupełnienia)

#### na dole

- › adres www na niebieskim polu, które stanowi 1/2 wysokości paska górnego.

 <b>Kraków</b>	<b>Budżet Obywatelski</b> Edycja XXXX
<b>www.budzet.krakow.pl</b>	

### Konstrukcja

wielkości konstrukcyjne dla gridu		
18,5/24	28/36	50/60
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X

Krój pisma wykorzystany we wszystkich tablicach  
**Lato Bold**

Wielkości pisma oraz interlinia zależą od formatu,  
należy je odczytać z tabeli

Światło międzyliterowe dla wszystkich tekstów  
wynosi 13

**X/Y** pkt

**X** – wielkość pisma w punktach

**Y** – interlinia w punktach

## Tabela wielkości

Dodatkowe informacje dotyczące tekstów  
występujących na poszczególnych tablicach,  
integralne z tabelą wielkości.

format tablicy	wielkości konstrukcyjne gridu			wielkości uzupełniające
	1 tekst główny	2 tytuł duży	3 tytuł mniejszy /tekst główny	4 tekst główny do 800 znaków
(105 × 148) <b>A6</b>	9/12	25/30	14/18	8/12
(210 × 297) <b>A4</b>	18,5/24	50/60	28/36	16/24
(210 × 420) <b>A3</b>	26/34	71/85	40/51	23/34
(500 × 700) <b>B2</b>	43,5/57	118/143	66/85	38/57
(700 × 1000) <b>B1</b>	62/80	168/200	94/120	54/80


Krój pisma wykorzystany we wszystkich tablicach – **Lato Bold**, wielkość pisma oraz interlinia zależą od formatu, należy je odczytać z tabeli. Światło międzyliterowe dla wszystkich tekstów wynosi 13

## Tabela wielkości

Tabela przedstawia bazowe wielkości pisma dla poszczególnych formatów tablic oraz wielkości uzupełniające dla tekstów informacyjnych, które są na nich umieszczane (tytuły, tekst główny).

Tabela jest integralną częścią do przedstawionych kolejno przykładów tablic z małą, średnią oraz dużą ilością tekstu (**Tablica I, II, III**).

Tabela ułatwia poruszanie się po wielu formatach i rodzajach tablic, usprawnia ich tworzenie, daje alternatywne możliwości w ramach jednego projektu, co będzie miało wpływ na pożądaną spójność systemu.



**Kraków**

**Budżet  
Obywatelski**  
Edycja 2015

**Kazimierskie  
murale historyczne**

Projekt zrealizowany w ramach  
Budżetu Obywatelskiego Miasta Krakowa.

Wartość projektu: 20 000 zł.

[www.budzet.krakow.pl](http://www.budzet.krakow.pl)


Realizator  
Wydział Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego

## Tablica I

Tablica informacyjna  
dla tekstów krótkich do 150 znaków

Po wyborze formatu i otwarciu pliku,  
z elementami bazowymi należy wybrać  
odpowiednie dla tego formatu wielkości pisma.

Patrz: następna strona – konstrukcja  
+ tabela wielkości

 <b>Kraków</b>	<b>Budżet Obywatelski</b> Edycja 2015
<b>Kazimierskie murale historyczne</b>	
Projekt zrealizowany w ramach Budżetu Obywatelskiego Miasta Krakowa.	
Wartość projektu: 20 000 zł.	
Realizator	
<a href="http://www.budzet.krakow.pl">www.budzet.krakow.pl</a>	Wydział Kultury i Dziedzictwa Narodowego

wielkości konstrukcyjne dla gridu		
18,5/24	28/36	50/60
<b>1</b>	<b>3</b>	<b>2</b>
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X

## Tablica I

### Tablica informacyjna dla tekstów krótkich do 150 znaków

Tablica ma zastosowanie do wszystkich formatów. Wielkości dla tekstu podane w tabeli wielkości.

W tekście zamiast cudzysłówów stosujemy kursywę.


 <b>Kraków</b>	<b>Budżet Obywatelski</b> Edycja 2015
<h2 style="text-align: center;">Kazimierskie murale historyczne</h2> <p>Projekt dotyczy pokazania twarzy osób, które związane były z krakowskim Kazimierzem na arkadach muru przy ul. Józefa 17. Twarze na arkadach to: Król Kazimierz Wielki – założyciel miasta Kazimierz, Esterka – legendarna oblubienica króla Kazimierza Wielkiego, Karol Knaus – kazimierski architekt, budowniczy, Helena Rubinstein – <i>Cesarzowa piękna</i>, Cesarz Józef II – reformator, patron ulicy.</p> <p>Projekt zrealizowany w ramach Budżetu Obywatelskiego Miasta Krakowa.</p> <p>Wartość projektu: 20 000 zł.</p>	
<a href="http://www.budzet.krakow.pl">www.budzet.krakow.pl</a>	Realizator Wydział Kultury i Dziedzictwa Narodowego

## Tablica II

### Tablica informacyjna dla tekstów średnich do 530 znaków

Po wyborze formatu i otwarciu pliku, z elementami bazowymi należy wybrać z **tabeli wielkości** odpowiednie dla tego formatu wielkości pisma.

Patrz: następna strona – **konstrukcja + tabela wielkości**

 <b>Kraków</b>		<b>Budżet Obywatelski</b> Edycja 2015		
<h1>Kazimierskie murale historyczne</h1>				
<p>Projekt dotyczy pokazania twarzy osób, które związane były z krakowskim Kazimierzem na arkadach muru przy ul. Józefa 17. Twarze na arkadach to: Król Kazimierz Wielki – założyciel miasta Kazimierz, Esterka – legendarna oblubienica króla Kazimierza Wielkiego, Karol Knaus – kazimierski architekt, budowniczy, Helena Rubinstein – <i>Cesarzowa piękna</i>, Cesarz Józef II – reformator, patron ulicy.</p>				
<p>Projekt zrealizowany w ramach Budżetu Obywatelskiego Miasta Krakowa.</p>				
<p>Wartość projektu: 20 000 zł.</p>				
Realizator				
<a href="http://www.budzet.krakow.pl">www.budzet.krakow.pl</a>		Wydział Kultury i Dziedzictwa Narodowego		

wielkości konstrukcyjne dla gridu			
	18,5/24	28/36	50/60
<b>1</b>	X	X	X
<b>2</b>	X	X	X
<b>3</b>	X	X	X
<b>4</b>	X	X	X
<b>5</b>	X	X	X
<b>6</b>	X	X	X
<b>7</b>	X	X	X
<b>8</b>	X	X	X
<b>9</b>	X	X	X
<b>10</b>	X	X	X
<b>11</b>	X	X	X
<b>12</b>	X	X	X
<b>13</b>	X	X	X
<b>14</b>	X	X	X
<b>15</b>	X	X	X
<b>16</b>	X	X	X
<b>17</b>	X	X	X
<b>18</b>	X	X	X
<b>19</b>	X	X	X
<b>20</b>	X	X	X
<b>21</b>	X	X	X
<b>22</b>	X	X	X
<b>23</b>	X	X	X
<b>24</b>	X	X	X
<b>25</b>	X	X	X
<b>26</b>	X	X	X
<b>27</b>	X	X	X
<b>28</b>	X	X	X
<b>29</b>	X	X	X
<b>30</b>	X	X	X
<b>31</b>	X	X	X
<b>32</b>	X	X	X
<b>33</b>	X	X	X
<b>34</b>	X	X	X
<b>35</b>	X	X	X
<b>36</b>	X	X	X
<b>37</b>	X	X	X
<b>38</b>	X	X	X
<b>39</b>	X	X	X
<b>40</b>	X	X	X
<b>41</b>	X	X	X
<b>42</b>	X	X	X
<b>43</b>	X	X	X
<b>44</b>	X	X	X
<b>45</b>	X	X	X
<b>46</b>	X	X	X
<b>47</b>	X	X	X
<b>48</b>	X	X	X
<b>49</b>	X	X	X
<b>50</b>	X	X	X


## Tablica II

### Tablica informacyjna dla tekstów krótkich do 150 znaków

Tablica ma zastosowanie do wszystkich formatów. Wielkości dla tekstu podane w tabeli wielkości.

W tekście zamiast cudzysłowów stosujemy kursywę.



 <b>Kraków</b>	<b>Budżet Obywatelski</b> Edycja 2015
<h3>Kazimierskie murale historyczne</h3> <p>Projekt dotyczy pokazania twarzy osób, które związane były z krakowskim Kazimierzem na arkadach muru przy ul. Józefa 17. Twarze na arkadach to: Król Kazimierz Wielki – założyciel miasta Kazimierz, Esterka – legendarna oblubienica króla Kazimierza Wielkiego, Karol Knaus – kazimierski architekt, budowniczy, Helena Rubinstein – <i>Cesarzowa piękna</i>, Cesarz Józef II – reformator, patron ulicy.</p> <p>Realizacja projektu w przestrzeni arkad tworzących pierzeję ulicy, przede wszystkim przyczyni się do podniesienia walorów estetycznych i turystycznych ulicy Józefa w Krakowie. Tematyka malarstwa wielkoformatowego podkreśla historyczny charakter przestrzeni publicznej na tym obszarze.</p> <p>Projekt zrealizowany w ramach Budżetu Obywatelskiego Miasta Krakowa.</p> <p>Wartość projektu: 20 000 zł.</p>	
<a href="http://www.budzet.krakow.pl">www.budzet.krakow.pl</a>	Realizator Wydział Kultury i Dziedzictwa Narodowego

## Tablica III

### Tablica informacyjna dla tekstów długich do 800 znaków

Po wyborze formatu i otwarciu pliku, z elementami bazowymi należy wybrać z **tabeli wielkości** odpowiednie dla tego formatu wielkości pisma.

Patrz: następna strona – **konstrukcja + tabela wielkości**

**1** **3**

**3** **4**

**3** **4**

**4**

wielkości konstrukcyjne dla gridu

	18,5/24	28/36	50/60	16/24
<b>1</b>	X	X	<b>X</b>	X
<b>3</b>	X	<b>X</b>	<b>X</b>	X
<b>2</b>	X	X	<b>X</b>	X
<b>4</b>	X	<b>X</b>	<b>X</b>	X
	X	X	<b>X</b>	X
	X	<b>X</b>	<b>X</b>	X
	X	X	<b>X</b>	X
	X	<b>X</b>	<b>X</b>	X
	X	X	<b>X</b>	X
	X	<b>X</b>	<b>X</b>	X
	X	X	<b>X</b>	X
	X	<b>X</b>	<b>X</b>	X
	X	X	<b>X</b>	X

### Tablica III

Tablica informacyjna dla tekstów krótkich do 150 znaków

Tablica ma zastosowanie do wszystkich formatów. Wielkości dla tekstu podane w tabeli wielkości.

W tekście zamiast cudzysłówów stosujemy kursywę.

Kraków		Budżet Obywatelski	
		Edycja 2015	
Tytuł	Tytuł	Tytuł	
	do 450 znaków	do 800 znaków	
do 300 zn.	X	X	
X	X	X	
X	X	X	
X	X	X	
X	X	X	
X	X	X	
X	X	X	
X	X	X	
X	X	X	
		X	Realizator
www.budzet.krakow.pl		Wydział Kultury i Dziedzictwa Narodowego	

## Tablica robocza

Tablica do pobrania w ustalonych formatach A6, A4, A3, B2, B1

W każdym formacie została przygotowana tablica robocza, która pozwoli szybko umieścić potrzebne informacje.

### Sposób postępowania

- › otwórz plik w wybranym formacie
- › sprawdź długość tekstów
  - teksty krótkie do **150** znaków
  - teksty średnie do **530** znaków
  - teksty długie do **800** znaków
- › wybierz wielkość dla tytułu i dla tekstu (pozostałe usuń)
- › pisanie rozpocznij od czerwonej linii pionowej
- › na końcu usuń linie bazowe

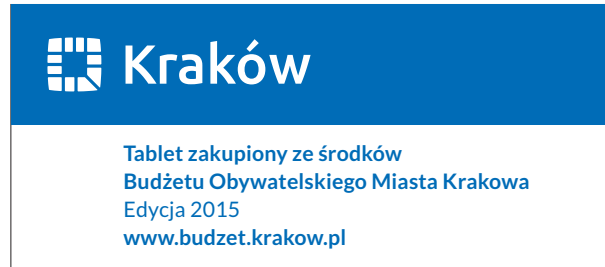


## Naklejka pozioma

### Naklejka na książkę | Budżet Obywatelski

Naklejka pozioma o wymiarach 80 × 35 mm. Minimalna wielkość naklejki wynika z potrzeby umieszczenia jej na różnych formatach książek.

- › Pasek z logo w układzie poziomym  
szerokość 80 mm  
(Księga Znaków | Logo)
- › Tekst główny (Książka zakupiona...)  
Krój pisma Lato Bold 8 pkt
- › Edycja  
Krój pisma Lato Regular 8 pkt
- › Adres www  
Krój pisma Lato Bold 8 pkt



## Naklejki poziome

Naklejki poziome o wymiarach 80 × 35 mm.

Dla przedmiotów o niewielkich gabarytach takich jak tablet czy laptop preferowana jest wielkość minimalna opracowana dla książek.

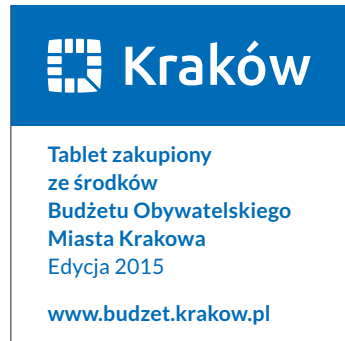


## Naklejka kwadratowa

### Naklejka na książkę | Budżet Obywatelski

Naklejka o wymiarach 45 × 45 mm.  
Minimalna wielkość naklejki wynika z potrzeby umieszczenia jej na różnych formatach książek.

- › Pasek z logo w układzie poziomym  
szerokość 45 mm  
**(Księga Znaków | Logo)**
- › Tekst główny (Książka zakupiona...)  
Krój pisma Lato Bold 8 pkt
- › Edycja  
Krój pisma Lato Regular 8 pkt
- › Adres www  
Krój pisma Lato Bold 8 pkt



## Naklejki kwadratowe

Naklejki o wymiarach 45 × 45 mm.

Dla przedmiotów o niewielkich gabarytach takich jak tablet czy laptop preferowana jest wielkość minimalna opracowana dla książek.

tabela\_wielkosci

tablice robocze:

A6\_tablica\_bo

A4\_tablica\_bo

A3\_tablica\_bo

B2\_tablica\_bo

B1\_tablica\_bo

naklejki\_35x80

naklejki\_45x45

[Pliki do pobrania](#)





System Identyfikacji Wizualnej Miasta Krakowa  
Tablice informacyjne | Budżet Obywatelski

Urząd Miasta Krakowa  
Wydział Promocji i Turystyki  
[promocja@um.krakow.pl](mailto:promocja@um.krakow.pl)

opracowanie graficzne  
Barbara Wiślak  
[basia@widlak.art.pl](mailto:basia@widlak.art.pl)  
oraz  
Studio Kozak  
[www.studiokozak.pl](http://www.studiokozak.pl)

Kraków 2017